

Dimension / Abmessungen / Dimensions



www.glabcorreggio.it

EN

Electronic wheel balancers designed to operate on truck, bus, car and motorcycle wheels thanks to the double rotation speed system automatically selected according to the type of wheel.

Both equipped with a lift to easily centre the wheel and to lift up to 200 kg in weight. The wide range of programs available make these two wheel balancers the most complete of their category.

DE

Elektronische Auswuchtmaschinen, zum Auswuchten von Pkw-, Autobusse- und Motorrad-Rädern. Dank der automatisch Eistellung der Drehzahlstufen wird das Rad direkt mit der geeigneten Geschwindigkeit gewuchtet.

Zwei Versionen stehen zur Verfügung – SBM 855 und SBMV955 – die sich durch die Digitale und Video-Darstellung unterscheiden. Beide Versionen sind ausgestattet mit Hebevorrichtung und ermöglichen somit ein leichtes Zentrieren auch der schwierigsten Räder (bis zu 200 kg).

Dank des großen Angebots an Programmen, über die diese beiden Auswuchtmaschinen verfügen, wird kein Wunsch offenbleiben ein genaues Auswuchten.

FR

Equilibreuses électroniques conçues pour agir sur les roues du camion, de l'autobus, de la voiture et de la moto grâce au système à double vitesse de rotation automatiquement sélectionné par rapport au type de roue.

Les deux sont équipées d'un élévateur qui permet de centrer facilement la roue et de soulever jusqu'à 200 kg. La vaste série des programmes dont elles disposent font de ces équilibreuses les plus complètes de leur catégorie.



PN: 1 695 656 409

- Printer stand/cone and flange holder
- Möbel für Drucker, Konen und Flansch
- Mobile porte imprimante/porte cônes et brides



PN: 1 695 653 888

- Large diameter clamping hood
- Spannhaube groß
- Entretoise de protection



PN: 1 695 654 060

- Monolever wheels centring kit+shaft 19mm
- Experten Motorradspannkit 19mm
- Kit base pour moto unique bras-arbre 19 mm (avec présentoir)



PN: 1 695 604 700

- Centering shaft (Ø 14mm)
- Mittelwelle (Ø 14 mm)
- Arbre (Ø 14 mm)



PN: 1 695 654 039

- Bike flange (Ø 14mm)
- Motorradspannkit (Ø 14mm)
- Bride moto (Ø 14mm)



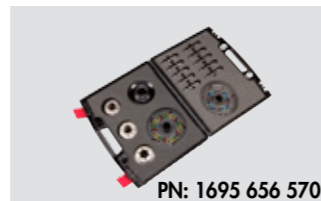
PN: 1 695 653 430

- Centering shaft (Ø 10mm)
- Mittelwelle (Ø 10 mm)
- Arbre (Ø 10 mm)



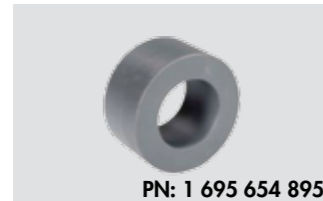
PN: 1 695 624 800

- Rubber cup
- Gummiring
- Capuchon en caoutchouc



PN: 1695 656 570

- Kit demobox for passenger car
- Demobox Kit für Pkw
- Demobox Kit pour voiture



PN: 1 695 654 895

- Polyamide spacer (donut) for Off-Road (40 mm)
- Distanzhülse für Off-Road (40 mm)
- Bague pour entretoise 4x4 (40 mm)



PN: 1 695 654 043

- 3-4-5 hole Flange complete of centering rings
- Pkw-Universalfansch 3-4-5- Loch-Felgen ohne Mittenloch, stufenlos einstellbar, inkl. Zentrieringe
- Bride 3-4-5 trous équipée de bagues de centrage

Specification / Technische Daten / Données Techniques

	KC	Motor	Wheel	Weight	Height	Wheel Size	Weight	Weight	Weight	Weight	Weight
SBM 855	246 Kg.	110/230V 50-60 Hz	1,4 Kw	167 -100 rpm (50 Hz) 200 -100 rpm (60 Hz)	200 kg.	1200 mm	10"-20" 6"-40"	1"-24"	550 mm	1g 10g	8-12 bar
SBM V955	254 Kg.	110/230V 50-60 Hz	1,4 Kw	167 -100 rpm (50 Hz) 200 -100 rpm (60 Hz)	200 kg.	1200 mm	10"-20" 6"-40"	1"-24"	550 mm	1g 10g	8-12 bar

Contact dealer / Händler in Ihrer Nähe / Espace pour le concessionnaire



Cod. 1695.D60.001-R10 / 2012-02-28



Sicam S.r.l. Società Unipersonale A Bosch Group Company
Via G. Corradini- 42015 Correggio (R.E) Italy
Tel. +39 0522 643.311 – Telefax +39 0522 637.760
E-mail: sales@sicam.it – http://www.sicam.it

SBM V955

EN

SBM V955 video wheel balancer with high definition TFT 17" monitor.

DE

SBM V955 Auswuchtmaschine Bildschirm mit Monitor TFT 17" hochauflösend.

FR

SBM V955 équilibreuse video avec moniteur TFT 17" à haute définition.

EN

The lift is provided with a side grip which, aside from making it easier the centre on the flange, protects the operator should the wheel fall accidentally during positioning.

DE

Die Hebevorrichtung besitzt einen seitlichen Griff, der das Zentrieren auf dem Flansch erleichtern soll und außerdem den Bediener im Falle eines ungewollten Herabfallens des Rades während der Positionierung schützt.

FR

L'élévateur est équipé d'une poignée latérale qui facilite le centrage sur la bride et protège l'opérateur en cas de chute accidentelle de la roue durant le positionnement.

EN

Large weight gauge surface, equipped with different compartments for weights, cones and clamp.

DE

Die große Gewichtsfächer bieten viel Platz für Gewichte, Kegel und Zangen.

FR

Ample plan porte-poids, fourni de divers compartiments pour les poids, les cônes et la pince.

EN

Self-diagnosis and self-adjustment function;
5 programs for truck wheels
11 programs for car wheels;
5 programs for motorcycle wheels;
5 specific programs for ALU (only in carmode);
Static imbalance optimisation program;
Multi-operator program;
Program for weights hidden behind spokes (only in car mode).

DE

Selbstdiagnose- und Selbstkalibrierungs-Funktionen;
5 Programme für Lkw-Räder
11 Programme für PKW-Räder;
5 Programme für Räder von Motorrädern;
5 Programme speziell für ALU (nur in Modalität Fahrzeug);
Programm zur Optimierung der statischen Unwucht;
Mehrbenutzerprogramm.
Programm Gewichte versteckt hinter Speichen (bei Pkw-Räder)

FR

Fonction d'Autodiagnose et Autocalibrage;
5 programmes pour les roues des camions
11 programmes pour les roues des voitures;
5 programmes pour les roues des motos;
5 programmes spécifiques pour ALU (seulement en modalité voiture);
programme d'optimisation du déséquilibre statique;
programme opérateur multiple.
programme poids invisibles derrière les rayons (seulement en modalité voiture).



EN

This gauge, included in the standard supply, allows to set the measurements exactly and to apply the adhesive weight in the most convenient position according to the rim used.

DE

Diese Schieblehre, im Lieferumfang enthalten, ermöglicht die exakte Einstellung der Maße und Anbringen des Gewichts in der optimalen Position, im Verhältnis zur verwendeten Felge.

FR

Ce calibre, inclus dans l'équipement standard, permet la configuration exacte des mesures et l'application du poids adhésif dans la position plus adéquate, en fonction de la jante utilisée.

SBM 855

EN

SBM 855 is an electronic wheel balancer with a raised control panel and a large double display for a clear and effective view.

DE

SBM 855 ist eine elektronische Auswuchtmaschine mit gehobener Bedien-tafel und großem Doppel-Display für eine klare und effiziente Anzeige.

FR

SBM 855 est une équilibreuse électronique avec panneau de contrôle surélevé et double écran de grande dimension pour une visualisation claire et efficace.



EN

The pneumatic lift is controlled by two pedals allowing the operator to work comfortably and in the utmost safety.

DE

Die pneumatische Hebevorrichtung wird über zwei Pedale gesteuert, dadurch kann der Bediener bequem und in Sicherheit arbeiten.

FR

L'élévateur pneumatique est contrôlé par deux pédales qui permettent à l'opérateur de travailler de façon confortable et en toute sécurité.

EN

The guard built into the lift protects the operator while lifting/lowering the wheel, in compliance with safety standards.

DE

Die in der Hebevorrichtung integrierte Schutzvorrichtung schützt den Bediener während der Operationen Heben/Senken des Rads, wie von den Sicherheitsnormen vorgeschrieben.

FR

La protection intégrée dans l'élévateur sauvegarde l'opérateur durant les opérations de levage/abaissement de la roue, en respectant les normes de sécurité.

Standard accessories / Im Lieferumfang / Accessoires standard



PN: 1 695 636 500

- Universal flange for car and truck wheels
- Standard flange for PKW- und NKW r
- Adaptateur universel pour roves voiture et de camion

PN: 1 695 652 870
PN: 1 695 654 377
PN: 1 695 606 500



- Pliers - Weight sample 60gr - Gauge
- Zange - Gewicht Probe 60gr - Gauge
- Pincas - 60gr Poids de l'échantillon - Jauge

Optional accessories / Sonderzubehöre / Articles



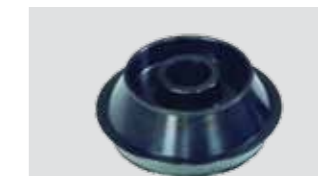
PN: 1 695 606 200

- Cone spacer
- Distanzring für Felgen mit großer Einpresstiefe
- Bague-allonge



PN: 1 695 653 420

- Three arm flange for light trucks
- Dreiarmlige Flansch für leichte Nfz
- Bride en étoile 3 bras pour transport léger



PN: 1 695 606 300

- Fourth cone (Ø 120-172mm)
- Zentrierkonus (Ø 120 - 174 mm)
- 4° cône Ø 120-174



PN: 1 695 655 293

- Four center ring cone set 42-111,5 mm
- Vierersatz von Zentrierkonen 42-111,5 mm
- Set 4 cônes 42-111,5 mm



PN: 1 695 655 316

- Distance ring with magnets for Off-Road cone from the back incl. Pins (40 mm)
- Distanzring mit Magneten (40 mm)
- Entretoise pour 4x4 (40 mm)



PN: 1 695 656 698

- DuoExpert System (3 collats in a case 54-78mm)
- Zentriersystem Duo Expert (3 Hülsen im Transportkoffer 54-78 mm)
- Kit système de centrage DuoExpert (54-78 mm)



PN: 1 695 612 100

- Quick bolt kit for 3-4-5 hole flange
- Satz Schnellspannkonen für Pkw-Universalflassch
- Raccords rapides bride 3/4/5 trous